

Политика
компании:
Обязательное
выполнение

Сентябрь 2017 г.

Ро



Качество продуктов,
Качество жизни

Политика и процедуры компании Нестле по реализации «Международного свода правил по сбыту заменителей грудного молока»



Политика
компании:
Обязательное
выполнение

Сентябрь 2017 г.

Ро

Отдел, издавший документ

Отдел по связям с общественностью

Целевая аудитория

Все сотрудники, заинтересованные члены общества

Орган, одобрявший документ

Исполнительный комитет Нестле С.А.

Репозиторий

Все Принципы и Политики, Стандарты и руководства компании Нестле представлены в разделе NestleDocs, на Nest

Авторское право и конфиденциальность

Все права принадлежат компании Нестле Лтд., Вевей, Швейцария.

© 2017, Нестек Лтд.

Дизайн

Нестек Лтд., Корпоративный стиль
и дизайн, Вевей, Швейцария

Содержание

- 2 Введение
- 3 Важность грудного вскармливания
- 3 Поддержка и защита грудного вскармливания
- 4 Эволюция Политики компании
- 5 Сфера действия Политики и Процедур компании
- 6 5 принципов, лежащих в основе нашей системы управления соответствием «Международному своду правил ВОЗ»
- 7 Соответствие требованиям
- 8 Четкое управление
- 9 Прозрачность
- 9 Конструктивное взаимодействие
- 10 Постоянное совершенствование
- 11 Планы на будущее: совместная работа

- 13 **Приложение А**
Процедуры компании Нестле для реализации «Международного свода правил ВОЗ» в странах повышенного риска

- 28 **Приложение В**
«Международный Кодекс по сбыту заменителей грудного молока» (Статья 3) – Определения

Введение

Целью компании Нестле является улучшение качества жизни и внесение вклада в здоровое будущее. Поддержка в первые 1000 дней жизни имеет основополагающее значение для достижения этой цели. Это честь иметь возможность оказывать помощь в решении этой задачи для миллионов родителей, детей и лиц, ухаживающих за детьми, в разных странах мира. Мы готовы сделать все возможное, чтобы обеспечить детям лучшее питание с первых дней жизни.

Мы ценим доверие, которое оказывают нам наши потребители, и считаем своей обязанностью уважать это доверие, всегда осуществляя деятельность в соответствии с интересами потребителей.

В 1867 г. наш основатель Анри Нестле (Henri Nestlé) изобрел «детскую молочную муку» («farine lactée») для спасения жизни ребенка, страдавшего от недостаточности питания. Сегодня мы, вдохновленные его примером, стремимся улучшить благополучие и здоровье детей, предоставляя возможность для решения вопросов питания родителям детей, лицам, ухаживающим за детьми, а также работникам здравоохранения.

Мы уверены в том, что грудное молоко является самым лучшим продуктом питания для ребенка первого года жизни. Грудное вскармливание играет исключительно важную роль в процессе роста и развития ребенка в течение первых 1000 дней жизни. Это идеальный источник питательных веществ, который способствует формированию крепкой иммунной системы и возникновению тесной связи между матерью и ребенком.

Именно поэтому мы поддерживаем и способствуем распространению рекомендаций по детскому питанию Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ), по этой причине мы намерены и далее поддерживать и защищать практику грудного вскармливания. Работники системы здравоохранения играют ключевую роль в предоставлении родителям объективных рекомендаций по кормлению новорожденных и детей младшего возраста. Если после консультации с работниками системы здравоохранения матери и члены их семей выясняют, что налаживание

оптимального грудного вскармливания невозможно, для детей жизненно важно получать питание высочайшего качества — заменители грудного молока, которые обладают научно доказанными свойствами, способствующими наилучшему развитию организма ребенка. В своей работе мы руководствуемся «Международным сводом правил по сбыту заменителей грудного молока» для обеспечения ответственного маркетинга наших детских смесей.

Политика и Процедуры компании, описанные в данном документе, разъясняют, как мы поддерживаем и защищаем практику грудного вскармливания внутри компании и в пределах сферы нашего влияния. Соответствие требованиям национального законодательства, нацеленного на реализацию «Международного свода правил ВОЗ», а также представленные положения Политики и Процедур компании, являются принципиальным выражением наших ценностей, основанных на уважении. Для всех сотрудников компании Нестле и любой третьей стороны, действующей с разрешения компании Нестле, обязательно соблюдение данной Политики и Процедур.

Создание безопасной среды для здоровья и процветания детей в разных странах мира является целью, объединяющей все заинтересованные стороны, включая Нестле. Для достижения поставленной цели мы будем продолжать играть ведущую роль посредством конструктивного взаимодействия с родителями, правительствами, работниками здравоохранения, гражданского общества и другими структурами, чтобы совместными усилиями сделать все возможное для улучшения состояния здоровья людей в будущем.



Марк Шнайдер (Mark Schneider),
Главный исполнительный директор
Нестле С.А.

Важность грудного вскармливания

Питание, которое получают дети в течение первых 1000 дней жизни, оказывает важное влияние на будущее здоровье. Мы считаем, что грудное молоко является идеальным источником питательных веществ для детей первого года жизни.

По этой причине мы поддерживаем и способствуем распространению рекомендации ВОЗ об исключительно грудном вскармливании в первые шесть месяцев жизни с последующим введением адекватного по пищевой ценности прикорма при продолжении грудного вскармливания до двух лет и далее.

Грудное вскармливание играет ключевую роль для здоровья и развития грудного ребенка, так как:

- является идеальным источником питательных веществ для здорового роста и развития;
- способствует формированию крепкой иммунной системы;
- создает прочную связь между матерью и ребенком.

Грудное вскармливание также полезно для здоровья матери:

- позволяет ей быстрее восстановиться после родов;
- обеспечивает защиту от некоторых заболеваний.

В случаях, когда грудное вскармливание недоступно для детей, исключительно важно, чтобы дети получали в качестве заменителей грудного молока высококачественные продукты с научно доказанной эффективностью, которые способствовали бы их полноценному росту, развитию и поддержанию хорошего состояния здоровья.

При поиске альтернативы грудному молоку важно, чтобы члены семьи и лица, ухаживающие за детьми, делали осознанный выбор на основании достоверной информации. Мы рекомендуем консультироваться с работниками системы здравоохранения (PC3), рассматривая вопрос, как и что нужно давать ребенку.

Мы намерены поддерживать и защищать грудное вскармливание путем реализации нашей политики — компании лидера индустрии, в отношении ответственного маркетинга заменителей грудного молока.

Поддержка и защита грудного вскармливания

Поддержка грудного вскармливания

Нашей обязанностью является поддержка грудного вскармливания, и мы добиваемся этой цели посредством различных видов деятельности, включая:

- Образовательные программы для родителей и лиц, ухаживающих за детьми, по оптимальному питанию и надлежащим практикам кормления в течение первых 1000 дней жизни, включая грудное вскармливание, которое мы считаем наилучшим питанием в начале жизни.
- Создание и поддержание благоприятной среды для распространения грудного вскармливания:
 - Наша [Глобальная политика защиты материнства](#) гарантирует предоставление декретного отпуска для женщин — сотрудниц компании продолжительностью до шести месяцев, возможность работы по гибкому графику, кроме того, на наших предприятиях организованы сотни специальных комнат для грудного вскармливания.
 - Мы сотрудничаем с правительствами и гражданским обществом в разных странах мира по вопросу организации специальных помещений для грудного вскармливания.

Защита грудного вскармливания

Мы также взяли на себя ответственность по защите грудного вскармливания, что достигается постоянной реализацией политики компании-лидера рынка в части ответственного маркетинга заменителей грудного молока.

Как минимум, в мировом масштабе, это означает соответствие «Международному своду правил по сбыту заменителей грудного молока» («Кодекс ВОЗ») и всех последующих резолюций Ассамблеи Всемирной организации здравоохранения (АВОЗ) в соответствии с их реализацией правительствами во всем мире.

Помимо этого, выполняя положения «Свода правил ВОЗ» в «[странах повышенного риска](#)»¹, мы применяем постулаты «Приложения А», если они являются более строгими, чем местное законодательство, если иное не определено местным законодательством.

¹ Термин «страны повышенного риска» определен в разделе География сферы действия.

Эволюция политики компании

В 1981 г. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) приняла «Международный Кодекс по сбыту заменителей грудного молока». Чаще этот документ известен как Кодекс ВОЗ. Это перечень рекомендаций для государств-членов ВОЗ по регулированию маркетинга заменителей грудного молока, бутылочек для кормления и сосок. В документе указывается, что правительства должны предпринимать действия для реализации целей и принципов этого документа через принятие соответствующих национальных законов или другими способами.

В феврале 1982 г. компания Нестле впервые издала инструкции по тому, как следует реализовывать Кодекс ВОЗ в области продаж и маркетинга заменителей грудного молока. В октябре 1982 г. эти инструкции были пересмотрены после консультации со многими другими участниками, включая ВОЗ и Международный чрезвычайный фонд ООН помощи детям (ЮНИСЕФ).

Последующие редакции документа «Политика компании» датируются 1996 г. и 2004 г., изменения были внесены на основе практического опыта и Резолюций АВОЗ, связанных со Кодексом ВОЗ.

В 2010 г. мы полностью пересмотрели документ «Политика и процедуры компании», чтобы обеспечить соответствие «Критериям включения для маркетинга заменителей грудного молока FTSE4Good».

В итоге, в 2011 г. компания Нестле стала первым производителем ЗГМ, включенным

в Индекс FTSE4Good. В течение нескольких лет мы оставались единственной компанией-производителем, соответствовавшей 104 строгим критериям Индекса в отношении маркетинга ЗГМ.

На протяжении времени мы постоянно совершенствовали нашу Политику, уделяя пристальное внимание потребностям семей, учитывая отзывы правительств и гражданского общества, а также основываясь на собственном опыте. Улучшения, которые мы внесли, включают такие положения:

- внедрение глобальных механизмов рассмотрения внутренних и внешних жалоб;
- повышение прозрачности нашего процесса спонсорства РСЗ;
- расширение процедур внутреннего аудита с включением интервьюирования РСЗ;
- публикация наших «Стандартов для пожертвований или передачи продукции по низким ценам для использования в чрезвычайных ситуациях, а также для социальных целей»;
- усиление деятельности в области разъяснения дистрибьюторам и клиентам нашей политики по достижению соответствия Кодекса ВОЗ;
- усиление внутренних механизмов представления отчетности: результаты мониторинга по обеспечению соответствия требованиям внутренних процедур компании в настоящее время ежегодно докладываются Совету директоров.



Сфера действия Политики и Процедур компании

Организационные аспекты

Эта Политика применяется ко всем подразделениям группы Нестле. Соответствие требованиям данной Политики обязательно для всех сотрудников Нестле и третьих сторон, действующих от имени Нестле.

Компания Нестле соблюдает ограничения, установленные местными регулирующими правилами и антимонопольным законодательством.

Мы не имеем влияния на бизнес третьих сторон, с которыми у компании Нестле нет прямых коммерческих взаимоотношений.

Всегда, когда данная Политика связана с предоставлением информации, она применяется ко всем материальным и электронным формам коммуникации, включая цифровые платформы, такие как электронная торговля.

География сферы действия

Политика применяется на глобальном уровне во всех странах, где компания Нестле осуществляет свою деятельность.

Во всех странах наша деятельность соответствует национальному законодательству, реализующему Кодекс ВОЗ.

Кроме того, в *странах из группы «повышенного риска»*, во многих из которых еще не реализован в полном объеме Кодекс ВОЗ, мы действуем на основании Процедур Нестле (Приложение А), которое является для компании Нестле и соответствующих третьих сторон четким руководством по процедурам маркетинга.

В странах из группы «повышенного риска» мы следуем Процедурам компании Нестле, если они более строгие, чем местное законодательство, если только иное не предписано распоряжением правительства.

Страны «повышенного риска» — это государства, где здоровье и питание детей находятся под большим давлением факторов риска.

Соответствующие критерии, на основании которых определяются такие страны, описаны в «Критериях маркетинга ЗГМ FTSE4Good». Страна относится к категории «повышенного риска» если соответствует хотя бы одному из двух указанных ниже критериев²:

- Показатель смертности детей до 5 лет более 10 на 1000;
- Показатель острой недостаточности питания детей до 5 лет (истощения средней степени тяжести и тяжелого) выше 2%.

Все другие страны относятся к категории «пониженного риска».

Продукты в сфере действия Политики

Политика реализуется в отношении маркетинга всех продуктов, указанных в местном законодательстве, имплементирующем Кодекс ВОЗ.

В странах повышенного риска указанная Политика применяется ко всем стартовым и последующим заменителям грудного молока, предназначенным для удовлетворения нутрициологических потребностей детей с рождения до 12 месяцев, включая стартовые и последующие заменители грудного молока, классифицированные как «Продукты специального медицинского назначения» (ПСМН) в соответствии с местным законодательством и соответствующие перечню продуктов, представленному на [корпоративном сайте компании Нестле \(Спросите Нестле – Что такое «Кодекс ВОЗ»?\)](#)

² На основании ежегодных данных отчета ЮНИСЕФ «Положение детей в мире», размещенного на веб-сайте ЮНИСЕФ: <http://www.unicef.org/sowc/>.

5 принципов, лежащих в основе нашей системы управления соответствием «Международному своду правил ВОЗ»

Наша нацеленность **на поддержку и защиту грудного вскармливания** путем реализации нашей политики – компании-лидера индустрии в отношении ответственного маркетинга заменителей грудного молока определяется пятью ключевыми принципами. В основе каждого из этих принципов лежит уважение потребностей людей.



1. Соответствие требованиям

Первое и самое фундаментальное выражение нашего уважения к матерям, детям и обществу — это **соответствие требованиям закона**, а также Политики и Процедур компании.

Мы реализовали ряд механизмов, обеспечивающих соответствие требованиям, позволяющих быстро выявить и решить любой вопрос, связанный с несоответствием, в случае возникновения такой ситуации.

а. Тренинг

- Все сотрудники бизнеса детского питания проходят обучение и проинформированы о важности поддержки и защиты грудного вскармливания, включая Кодекс ВОЗ.
- В странах повышенного риска мы также проводим регулярные тренинги для третьих сторон, с которым у нас есть прямой договор предоставления услуг, с целью обеспечения соответствия Политике и Процедурам, а также национальному законодательству, реализующему Кодекс ВОЗ.

б. Подтверждение

- Мы добровольно просим проводить верификацию нашей практической деятельности на предмет соответствия положениям Политики и процедур, а также статьям местного законодательства, реализующим Кодекс ВОЗ, вне зависимости от того, действует или не действует правительственная система мониторинга. Наша система мониторинга включает:
 - **Постоянный внутренний мониторинг**, который проводится нашим персоналом на уровне страны в процессе реализации обычной деятельности компании (например, визиты в розницу, обзоры и т.п.).
 - **Внутренние аудиторские проверки**, которые проводятся каждый год в ряде стран пониженного и повышенного риска, в которых наша компания осуществляет свою деятельность, чтобы подтвердить соответствие нашей работы Политике, процедурам и национальному законодательству, реализующему Кодекс ВОЗ.
 - **Внешние проверки, выполняемые по запросу Нестле**, проводятся ежегодно. Международно признанные агентства по сертификации проверяют нашу практическую деятельность маркетингу заменителей грудного молока для детей первого года жизни в двух-трех странах повышенного риска. Заявления по результатам проверок публикуются на нашем [глобальном корпоративном веб-сайте](#).

• Внешние проверки, проводимые по требованию независимых третьих лиц.

Наша практическая деятельность оценивается каждые 18 месяцев внешними аудиторскими фирмами, выбранными FTSE Russell, что является частью [Процесса верификации маркетинга ЗГМ FTSE4Good](#).

Организация по оценке основ деятельности компаний, связанные с продуктами питания (Access to Nutrition Foundation (ATNF)), также регулярно оценивает в нескольких странах маркетинговую практику нашей компании. Мы сотрудничаем с другими организациями, которые проводят независимые проверки нашей деятельности.

- Мы проводим расследования заявлений на предполагаемые несоответствия требованиям Кодекса ВОЗ, сопоставляя их с Политикой и Процедурами компании, а также своевременно предпринимаем корректирующие действия.

с. Положения договоров

- Мы включили положение о соблюдении Кодекса ВОЗ в наши формальные договоры с третьими сторонами, вовлеченными в маркетинг ЗГМ или коммерческую деятельность, а также в странах повышенного риска, где это разрешено местным законодательством.

д. Дисциплинарные меры

- Наши сотрудники в полной мере осознают, что максимальной санкцией за несоответствие требованиям является увольнение.
- Мы реализуем дисциплинарные меры в отношении наших сотрудников, которые намеренно нарушают Политику или местное законодательство, реализующее Кодекс ВОЗ, когда это соответствует ситуации и разрешено местным законодательством.
- Когда третьи стороны, с которыми наша компания имеет прямые договорные соглашения, нарушают Политику и Процедуры компании, или местное законодательство, реализующее Кодекс ВОЗ, мы будем требовать от них, когда это разрешено местным законодательством, проведения корректирующих мероприятий.
- В случаях, когда у нас нет прямых договорных отношений с третьей стороной, мы имеем лишь ограниченное влияние на поведение такой организации. Однако мы будем информировать ее в письменной форме о нарушении и просить, когда это разрешено местным законодательством, предпринять соответствующие корректирующие действия.

2. Четкое управление

Ответственный подход требует подробной разработки механизмов **четкого управления**. Эти механизмы гарантируют, что мы внедрили надежные процессы для принятия и реализации решений, связанных с Кодексом ВОЗ.

a. Разделение обязанностей

- На корпоративном уровне установки, определяющие политику компании, проверки и предоставление внешней отчетности, находятся в ведении отделов, которые отделены от бизнеса, связанного с производством и продажей детского питания.

b. Ответственность руководства компании

- **Главный исполнительный директор (CEO) Нестле С.А.** во всех случаях несет ответственность за обеспечение соответствия положениям Политики и Процедур компании. Главному исполнительному директору Нестле С.А. ежегодно предоставляется отчет по подтвержденным случаям несоответствия требованиям Политики и Процедурам компании Нестле и национальному законодательству, реализующему Кодекс ВОЗ.
- **CEO Нестле Нутришн (Nestlé Nutrition)**, который является членом Исполнительного комитета Нестле С.А., назначается CEO Нестле С.А. как лицо, ответственное за реализацию и мониторинг Политики и Процедур компании.
- **Директор рынка компании Нестле**, который отвечает за соответствие всем политикам, относящимся к Корпоративным принципам компании Нестле в своем географическом регионе, также отвечает за соответствие Политике и Процедурам.
- **Исполнительный директор бизнеса Детского питания Нестле (Нестле Нутришн)** отвечает за реализацию, мониторинг и контроль Политики и Процедур компании в регионе своей ответственности.
- **Менеджер по соответствию Кодексу ВОЗ рынка** обеспечивает, чтобы национальные меры по реализации Кодекса ВОЗ и Политики и Процедур компании внедрялись в каждой стране повышенного риска, включая интегрирование соответствующих положений в Политику и Процедуры рынка по реализации Кодекса ВОЗ. Он/она должен убедиться, что любое несоответствие требованиям на уровне страны быстро устраняется и регистрируется в центральной системе мониторинга. В странах повышенного риска эта обязанность находится в сфере деятельности Менеджера по соответствию рынка.

c. Корпоративные Комитеты по соответствию Кодексу ВОЗ

- Глобальный и локальные Комитеты контролируют соответствие Политике и Процедурам, национальным законодательствам по имплементации Кодекса ВОЗ и критериям по ЗГМ FTSE4Good/
- В состав Глобального Комитета входят три члена Исполнительного комитета, его работой управляют

Менеджеры Глобального отдела по связям с общественностью.

- Во всех странах из группы повышенного риска локальные Комитеты по соответствию требованиям Кодекса ВОЗ, включающие ответственных членов локального руководства, отвечают за рекомендации и надзор за исполнением требований Политики и Процедур компании и местного законодательства, а также принимают меры при обнаружении несоответствия требованиям.

d. Механизмы рассмотрения рекламаций

- Внутренние и внешние механизмы рассмотрения рекламаций характеризуются высокой степенью доступности. Таким образом, как сотрудники компании, так и сторонние организации/клиенты могут поднимать вопросы, связанные с нашей деятельностью:
- **Внутренние механизмы:** Система Омбудсмена по надзору за выполнением рекомендаций Кодекса ВОЗ позволяет всем сотрудникам Группы компаний Нестле в странах как пониженного, так и повышенного риска предупреждать компанию о потенциальном несоответствии требованиям, что отвечает предписаниям Политики и Процедур компании и/или местного законодательства, обратиться за советом или выразить озабоченность относительно маркетинга продуктов детского питания. Это может быть сделано анонимно и конфиденциально вне структуры управления компании. Омбудсменом по вопросам выполнения рекомендаций Кодекса ВОЗ Группы компаний Нестле является Заместитель Вице-президента компании, отвечающий за персонал и центральное управление. Он является членом Исполнительного комитета компании и возглавляет Глобальный Комитет соответствию рекомендациям Кодекса ВОЗ. Омбудсмен по надзору за выполнением Кодекса ВОЗ на уровне страны и Глобальный Омбудсмен по надзору за выполнением Кодекса ВОЗ Группы компаний Нестле не вовлечены в повседневное управление бизнеса детского питания.
- **Внешние механизмы:** Система регистрации обратной связи «Сообщите нам» является механизмом, специально разработанным для наших внешних партнеров, посредством которого они могут отправлять нам сведения о возможных случаях несоответствия требованиям «Корпоративных бизнес принципов», политик компании Нестле и действующего законодательства, включая вопросы, связанные с Кодексом ВОЗ. Система доступна круглосуточно 7 дней в неделю на нашем глобальном и всех локальных корпоративных веб-сайтах. Внешние наблюдатели могут заполнить электронную веб-форму или позвонить на бесплатный номер. Лица, сообщающие о нарушении, могут сохранить анонимность.
- **Прямое отправление корреспонденции:** Внешние наблюдатели также могут сообщить о том, что их беспокоит, отправив электронное или обычное письмо.

3. Прозрачность

Прозрачность во взаимоотношениях с потребителями и акционерами является важным принципом, позволяющим демонстрировать ответственность и строить доверие как внутри компании, так и за ее пределами.

Мы сделали доступной для общественности следующую информацию:

- **Наши обязательства до 2020 года**, связанные с первыми 1000 днями жизни ребенка.
- **Наши Политика и Процедуры компании** по целому ряду вопросов, включая:
 - Корпоративные бизнес-принципы Нестле;
 - Кодекс делового поведения компании Нестле;
 - Политика компании Нестле по обеспечению прозрачности взаимодействия общественными органами;
 - Стандарты деятельности компании Нестле в области благотворительных или по низкой стоимости поставок продуктов для использования в чрезвычайных ситуациях и для социальных нужд.

- **Отчеты о соответствии требованиям:**
 - **Ежегодные внешние отчеты**, где представлены все случаи несоответствия требованиям нашей Политики и Процедур компании, а также национального законодательства в части реализации Кодекса ВОЗ, по данным, полученным с использованием всех внутренних и внешних механизмов мониторинга, с указанием корректирующих мероприятий.
 - **Отчеты по аудитам FTSE4Good** и ответы Нестле.
 - **Заявления о результатах проверок**, проведенных внешними аудиторами.
- **Меморандумы** по питанию матерей, грудных детей и детей младшего возраста.
- **Ответы на формальные утверждения о выявлении случаев несоответствия требованиям Кодекса ВОЗ.**
- **«Спросите Нестле»** — это ответы на полученные нами важные вопросы, связанные с нашей практической деятельностью, опубликованные на нашем корпоративном веб-сайте.

4. Конструктивное взаимодействие

Обеспечение здорового и процветающего будущего для матерей и детей во всем мире является стремлением, которое объединяет все заинтересованные стороны, включая Nestlé. Для этого требуется **конструктивное взаимодействие** и сотрудничество со стороны всех. Следовательно, мы будем продолжать вести отрасль в направлении применения более ответственных стандартов маркетинга и тесно сотрудничать с правительствами, общественными организациями и гражданским обществом, предпринимая действия необходимые для обеспечения блага будущих поколений.

Взаимодействуя с разработчиками политик мы следуем положениям «Политики компании Нестле по прозрачному взаимодействию с общественными органами».

а. Сотрудничество с акционерами

Наши регулярные встречи с акционерами обеспечивают прекрасную возможность услышать и правильно оценить свою роль в решении критически важных общественных проблем. Взаимодействие облегчает совместную деятельность и способствует развитию доверия и взаимного уважения. Обратная связь или комментарии

по вопросам нашей практической работы доводятся до внимания топ-менеджеров, после чего каждый вопрос находится на соответствующем контроле вплоть до его решения. Собрания акционеров Нестле организуются и проводятся внешними экспертами для гарантии получения независимых мнений и обратной связи.

б. Поддержка правительств

Нестле работает в непосредственном контакте со всеми заинтересованными сторонами, включая правительства, представителей промышленности и общественные организации, чтобы гарантировать ответственное ведение бизнеса и внедрить принятые стандарты оценки маркетинга ЗГМ.

Мы также готовы играть ведущую роль в поддержке национальных усилий, направленных на: а) обеспечение среды, способствующей распространению грудного вскармливания; б) разработку национальных законодательств и других подходящих мер, нацеленных на реализацию Кодекса ВОЗ; и с) надзор на национальном уровне за применением мер, нацеленных на реализацию Кодекса ВОЗ.

5. Постоянное совершенствование

Не имеет значения, насколько эффективной станет наша система, всегда есть место **для улучшения**.

Интеграция знаний

- Мы интегрируем информацию, полученную в ходе многочисленных проверок и аудитов, при реализации Политики и Процедур компании на уровне страны, при изменении местного законодательства, а также учитываем мнения заинтересованных сторон для улучшения нашей деятельности, связанной с ответственным маркетингом ЗГМ. При необходимости мы быстро проводим улучшения наших процедур, а также деятельности операционных компаний в разных регионах мира.



Планы на будущее: совместная работа

Работая вместе, мы можем оказать серьезное влияние на здоровье будущих поколений. Скоординированные действия по основным вопросам могут оказать реальное влияние, и Нестле будет продолжать играть лидирующую роль в создании положительных изменений.

Помощь матерям в организации грудного вскармливания

Нет никаких сомнений, что грудное вскармливание является естественным способом кормления ребенка. Хотя показатели распространенности грудного вскармливания постоянно увеличиваются в течение последних десятилетий, и большинство матерей начинают кормить грудью, немного более трети детей первого года жизни получают исключительно грудное вскармливание до возраста шести месяцев. Возвращение женщин на работу — это основная причина раннего прекращения грудного вскармливания, и многие женщины заявляют, что они не получают достаточной поддержки для продолжения грудного вскармливания. Мы считаем, что женщины нуждаются в создании среды, благоприятствующей грудному вскармливанию, включая защиту материнства и оплаченный отпуск по уходу за ребенком, необходима доступность помещений для грудного вскармливания, а также доступ к информации, основанной на фактах, адаптированной к индивидуальному уровню восприятия. Мы намерены продолжать работу по улучшению доступности указанных услуг.

Поддержка стран в их толковании рекомендаций Кодекса ВОЗ в национальное законодательство

Через более чем 35 лет после принятия Кодекса ВОЗ только 39 стран реализовали все рекомендации документа. Для ускорения процесса все страны, которые до настоящего времени не сделали этого, могут принять законодательные нормы, согласованные с минимумом стандартов, установленных FTSE4Good в отношении маркетинга ЗГМ, принимая во внимание специфический национальный контекст. Критерии маркетинга ЗГМ FTSE4Good были приняты двумя самыми крупными производителями ЗГМ и способствовали эффективному улучшению маркетинговых практик этих компаний. Фокус ресурсов на создании единых правил в отношении маркетинга ЗГМ во всем мире мог бы стать решающим шагом в направлении глобальных усилий по защите грудного вскармливания, за которыми может последовать постепенный прогресс по другим вопросам детского питания, требующих внимания.

Содействие распространению здорового питания для женщин и детей

Каждая мать и ребенок заслуживают того, чтобы получать самое качественное питание. Однако родители, лица, ухаживающие за детьми, и работники системы здравоохранения часто не располагают необходимой информацией по надлежащему питанию и практикам кормления.

В компании Нестле уверены, что грудное молоко является идеальным питанием для ребенка. Именно поэтому мы поддерживаем и способствуем распространению рекомендаций Всемирной организации здравоохранения по шестимесячному периоду исключительно грудного вскармливания с последующим введением адекватных продуктов прикорма. Мы намерены инвестировать средства в исследования для получения инновационных и научно-обоснованных решений для матерей и детей. В случаях, когда грудное вскармливание невозможно, мы предлагаем заменители грудного молока. Мы также предоставляем широкий ассортимент продуктов прикорма, которые имеют особый состав, позволяющий обеспечить потребности растущего организма ребенка в питательных веществах.

Мы также инвестируем средства в исследования для получения более полного представления о реальных пищевых привычках матерей и детей в течение первых 1000 дней жизни ребенка. Это является нашим вкладом в инновации и образовательные программы для поддержания родителей и лиц, ухаживающих за детьми, которые позволяют им делать осознанный выбор для своих семей. Мы делимся результатами наших исследований в различных областях питания с работниками системы здравоохранения для того, чтобы они располагали самыми современными сведениями о научных разработках в области питания матерей, детей первого года жизни, а также детей младшего возраста.

Мы, сотрудники компании Нестле, намерены делать все возможное для улучшения качества жизни матерей и детей, а также вносить вклад в построение более здорового общества в будущем. Мы открыты к совместной работе со всеми заинтересованными сторонами для достижения поставленной цели.



Приложение А

**Процедуры компании Нестле для реализации
Кодекса ВОЗ в странах повышенного риска**

Статья 1 Цель Кодекса

Настоящий Кодекс имеет целью способствовать обеспечению безопасного и адекватного питания для младенцев путем защиты и пропаганды грудного вскармливания и правильного использования заменителей грудного молока, когда это необходимо, на основе адекватной информации и с помощью надлежащих методов сбыта и распространения.

Статья 2 Сфера действия Кодекса

Кодекс относится к сбыту и правилам, касающимся сбыта следующих продуктов: детских питательных смесей и других заменителей грудного молока; других молочных продуктов, продуктов и напитков, включая дополнительное питание, вскармливаемое из бутылочки, являющееся предметом сбыта или предоставляемое в пригодном виде, с добавлениями или без добавлений, для использования в качестве частичного или полного заменителя грудного молока; бутылочки и соски для вскармливания. Кодекс также относится к их качеству и наличию, а также к информации об их использовании.

Статья 1 Цель Кодекса

Нестле полностью поддерживает цели Кодекса ВОЗ.

Статья 2 Сфера действия Кодекса

Указанные процедуры применяются в отношении стран «повышенного риска», как определено в разделе «Политика компании» данного документа.

Продукты в сфере действия Кодекса

- i. Все стартовые и последующие детские молочные смеси, разработанные для удовлетворения пищевых потребностей здоровых детей первого года жизни от рождения до достижения ими возраста 12 месяцев;
- ii. Перечень также включает стартовые и последующие смеси для детей первого года жизни с рождения до 12 месяцев, которые классифицируются как «продукты специального медицинского назначения» (ПСМН) в соответствии с местным законодательством страны, и которые попадают в перечень продуктов, представленный на корпоративном веб-сайте компании Нестле (Спросите Нестле – Что такое «Кодекс ВОЗ»?);
- iii. Бутылочки и соски для вскармливания.

Продукты, указанные в пункте (i) и (ii) выше, в данном документе относятся к категории ЗАМЕНИТЕЛИ ГРУДНОГО МОЛОКА, за исключением случаев, где указывается иное.

Эти процедуры не применяются к:

- i. Продукты прикорма и напитки для детей первого года жизни, если маркировано для использования для детей старше шести месяцев, или для более раннего возраста, если это является обязательным требованием локального законодательства, при условии, что такие продукты не содержат инструкций по модификации для использования в качестве ЗГМ;
- ii. Продукты, которые не подпадают под определение «ДЕТСКОЙ МОЛОЧНОЙ СМЕСИ», приведенное выше. В частности, продукты, классифицируемые как ПСМН или их эквивалент в конкретной стране (помимо перечня продуктов, приведенного в пункте (ii) выше), которые предназначены для детей первого года жизни с медицинскими заболеваниями,

¹ Здоровыми считаются дети первого года жизни, которые не имеют особых медицинских потребностей, которые не нуждаются в постоянном медицинском наблюдении.

Статья 3 Определения

Статья 4 Информация и санитарное просвещение

Статья 4.1 Правительствам следует взять на себя ответственность за обеспечение семей и тех, кто занимается проблемами питания младенцев и детей младшего возраста объективной, всеобъемлющей и последовательной информацией по вопросам питания младенцев и детей младшего возраста. Такая ответственность предусматривает или планирование, обеспечение, подбор и распространение информации, или контроль за вышеуказанным.

Статья 4.2 Информационный и учебный материал по питанию младенцев в письменной, аудио- или визуальной форме, предназначенный для распространения среди беременных женщин и матерей, должен включать четкую информацию относительно:

- пользы и преимущества грудного вскармливания;
- питания матери и ее подготовки к грудному вскармливанию и его осуществлению;
- отрицательного влияния частичного вскармливания из бутылочки на грудное вскармливание;
- трудностей, связанных с изменением решения о прекращении грудного вскармливания;
- в необходимых случаях должно использоваться детских питательных смесей промышленного или домашнего приготовления.

В тех случаях, когда такие материалы содержат информацию об использовании детских питательных смесей, они должны включать финансовые аспекты их использования и указание на опасность для здоровья в связи с употреблением нерационального питания или методов вскармливания и в особенности при ненужном или неправильном применении детских питательных смесей и других заменителей грудного молока.

организм которых не способен абсорбировать, переваривать или метаболизировать грудное молоко или стандартный заменитель грудного молока как единственный источник питательных веществ; детей, находящихся под медицинским контролем, которым угрожает летальный исход или возможность нарушения роста и развития без возможности получения таких продуктов.

iii. Молочные продукты, не адаптированные для кормления детей первого года жизни. (См. статью 9.3).

Статья 3 Определения

См. Приложение В.

Статья 4 Информация и санитарное просвещение

Статья 4.1 Компания Нестле готова поддержать усилия правительств для выполнения ими обязательств в соответствии Кодексом ВОЗ. См. раздел «Конструктивное взаимодействие» в данном документе.

Статья 4.2 Вся информация по питанию детей, предназначенная для беременных женщин и матерей детей первого года жизни, должна содержать заявление по каждому пункту от (а) до (е), представленному в данной статье Кодекса ВОЗ. В материалах не должно содержаться каких-либо изображений или текста, идеализирующих использование заменителей грудного молока. Нестле считает идеализацией любое сообщение, подразумевающее, что ЗАМЕНИТЕЛИ ГРУДНОГО МОЛОКА лучше грудного молока или эквивалентны грудному молоку.

Только информация, предназначенная для матерей, где разъясняется использование специфического ЗАМЕНИТЕЛЯ ГРУДНОГО МОЛОКА и представлены соответствующие инструкции, может содержать корпоративную символику и торговые марки продуктов. Эти материалы должны содержать дополнительную информацию, указанную в статье 4.2 Кодекса ВОЗ. Возможно изображение этикетки специфического ЗАМЕНИТЕЛЯ ГРУДНОГО МОЛОКА для того, чтобы избежать путаницы с другими продуктами, являющимися заменителями грудного молока, или молочными продуктами, непригодными для использования в качестве ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА. Материалы по исполь-

Такой материал не должен содержать картинок или текстов, идеализирующих применение заменителей грудного молока.

Статья 4.3 Передача в качестве дара информационного или учебного оборудования или материалов изготовителями или агентами по продаже должна осуществляться только по просьбе и с одобрения соответствующего правительственного органа, полученного в письменной форме или в соответствии с указаниями, данными правительствами с этой целью. На таком оборудовании или материалах должно стоять название фирмы или ее условное обозначение, и они должны распространяться только в системе медико-санитарной помощи, но это не должно относиться к патентованным продуктам, указанным в настоящем Своде правил.

зованию ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА могут распространяться только в учреждениях здравоохранения, они могут выдаваться или демонстрироваться матерям только работниками системы здравоохранения, и это условие должно быть указано в материалах. Персонал компании не может раздавать такие материалы матерям.

Статья 4.3 Информационные или образовательные материалы или оборудование для использования в учреждениях здравоохранения и предназначенное для беременных женщин и матерей детей первого года жизни, связанные с материнством и здоровьем ребенка, например (перечень не является полным), таблицы с образовательной информацией, буклеты по грудному вскармливанию, графики роста и видео, не должны содержать изображений ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА, в них также не должны упоминаться названия конкретных торговых марок ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА. Может использоваться корпоративное название или логотип.

Такие материалы могут представляться только учреждениям здравоохранения и работникам системы здравоохранения по их запросу и в соответствии со всеми действующими государственными нормативами или руководствами.

Материалы и оборудование, указанные в статье 4.3, должны включать информацию, содержащуюся в статье 4.2 Кодекса ВОЗ, когда ситуация связана с кормлением детей первого года жизни. Такие материалы и оборудование должны содержать четкое указание, что только работники системы здравоохранения могут распространять и демонстрировать их матерям.

Статья 5 Общие потребители и матери

Статья 5.1 Не следует рекламировать или осуществлять какие-либо меры, способствующие распространению среди населения продуктов, указанных в настоящем Своде правил.

Статья 5.2 Изготовители и агенты по продаже продуктов, указанных в настоящем Своде правил, не должны прямо или косвенно вручать беременным женщинам, матерям или членам их семей образцы своей продукции.

Статья 5.3 В соответствии с пунктами 1 и 2 данной статьи не следует рекламировать продукты в розничной продаже, вручать образцы или каким-либо путем содействовать сбыту, воздействуя на покупателя в сфере розничной продажи проведением специализированных выставок, купонами со скидкой, премиями, целевыми распродажами, товарами, продаваемыми по низкой цене, обусловленными продажами продуктов, указанных в настоящем Своде правил. Данное положение не ограничивает проведения политики и практики установления цен для продажи продуктов по более низким ценам на долгосрочной основе.

Статья 5.4 Изготовители и агенты по продаже продуктов не должны вручать беременным женщинам или матерям младенцев и детей младшего возраста каких-либо изделий или предметов в виде подарков, которые рекламируют применение заменителей грудного молока или вскармливание из бутылочек.

Статья 5.5 Персонал, занятый в сфере сбыта, не должен в своем служебном качестве прямо или косвенно устанавливать контакты с беременными женщинами или матерями младенцев и детей младшего возраста.

Статья 5 Общие потребители и матери

Статья 5.1 Не следует рекламировать или осуществлять какие-либо меры, способствующие распространению ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА непосредственно среди матерей и среди населения при помощи общественных средств массовой информации или персонального контакта представителей компании и общественности.

Статья 5.2 Не следует вручать образцы ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА прямо или через третьих лиц беременным женщинам, матерям или членам их семей и другим представителям широкой общественности.

Статья 5.3 Запрещена реклама в точках продаж, вручение образцов или осуществление иной деятельности для содействия сбыту ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА непосредственно потребителям на уровне розничной торговли. Данное положение не ограничивает проведения политики и практики установления цен для продажи продуктов по более низким ценам на долгосрочной основе.

Статья 5.4 Запрещено вручение беременным женщинам или матерям детей первого года жизни и детей младшего возраста каких-либо изделий или предметов в виде подарков, которые рекламируют применение ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА или кормление из бутылочек.

Статья 5.5 Персонал компании не должен устанавливать прямой или косвенный контакт с беременными женщинами или матерями детей первого года жизни и детей младшего возраста, индивидуально или в группах, для прямого или опосредованного продвижения ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА.

Статья 6 Системы медико-санитарной помощи

Статья 6.1 Руководители органов здравоохранения государств-членов должны предпринимать соответствующие меры для поощрения и защиты грудного вскармливания и для пропаганды принципов настоящего свода правил, а также соответственным образом информировать работников здравоохранения и оказывать им помощь в выполнении их обязанностей, включая предоставление информации, содержащейся в статье 4.2.

Статья 6.2 Запрещается использование средств системы медико-санитарной помощи для рекламирования детских питательных смесей или других продуктов, указанных в настоящем своде правил. Однако данный свод не исключает распространения информации среди работников здравоохранения, как предусмотрено статьей 7.2.

Статья 6.3 Средства систем медико-санитарной помощи не должны использоваться для организации выставок продуктов, указанных в настоящем своде правил, или для изготовления афиш или плакатов, рекламирующих такие продукты, или для распространения материала, предоставленного изготовителем или агентом по продаже, за исключением случаев, указанных в статье 4.3.

Статья 6.4 Не следует допускать использования системой медико-санитарной помощи услуг «представителей профессиональных служб», «нянь, обученных уходу за детьми», или персонала подобного рода, предоставляемых изготовителем или агентами по продаже, или оплачивающих их услуги.

Статья 6.5 В случае необходимости только работники здравоохранения или представители других коммунальных служб должны демонстрировать вскармливание детскими питательными смесями домашнего или промышленного изготовления. Их демонстрируют только матерям или членам их семей, которые будут ими пользоваться, а предоставляемая информация должна содержать точные сведения о возможном вреде при их неправильном использовании.

Статья 6 Системы медико-санитарной помощи

Статья 6.1 Статья адресована руководителям органов здравоохранения.

Статья 6.2 Процедуры компании Нестле, соответствующие статьям 5.1, 5.2, 5.4 и 5.5, также применимы в отношении деятельности компании Нестле в рамках системы здравоохранения. Научная или техническая информация по продуктам, а также инструкция, нацеленная на помощь в консультировании работниками здравоохранения матерей по правильному использованию специфических заменителей грудного молока может предоставляться компанией Нестле только работникам здравоохранения (см. ст. 7.2).

Статья 6.3 Учреждения здравоохранения не должны использовать для демонстрации ЗАМЕНИТЕЛИ ГРУДНОГО МОЛОКА, для изготовления афиш или плакатов, рекламирующих такие продукты, или для распространения материалов, отличных от тех, что указаны в ст. 4.2 и 4.3 данной Процедуры.

Статья 6.4 Компания не должна предоставлять свой персонал или прибегать к услугам или оплачивать услуги «представителей профессиональных служб», «нянь, обученных уходу за детьми», или персонала подобного рода для рекламирования системой здравоохранения матерям или для аналогичного вида деятельности, связанной с ЗАМЕНИТЕЛЯМИ ГРУДНОГО МОЛОКА. Роль персонала компании описана в ст. 8.2.

Статья 6.5 Персонал компании не должен оказывать помощь в данной работе, однако может предоставлять соответствующий материал для образовательных целей/инструктирования, чтобы помочь работникам системы здравоохранения консультировать матерей. В случае, если матери нуждаются в совете персонала компании по ЗАМЕНИТЕЛЯМ ГРУДНОГО МОЛОКА, они должны быть направлены к специалисту в области медицины или другим работникам здравоохранения (см. ст. 5.5 – см. также инструкции, представленные в ст. 6.2 выше).

Статья 6.6 Допускается передача в качестве дара или продажа по низкой цене учреждениям или организациям партии детских питательных смесей или других продуктов, указанных в настоящем Своде правил, независимо от того, используются ли они в данном учреждении или распространяются вне его. Такие поставки должны использоваться исключительно для тех детей, которых следует вскармливать заменителями грудного молока. Если такие поставки продуктов распределяют для использования вне данного учреждения, то это должно проводиться только соответствующими учреждениями или организациями. Изготовителям или агентам по продаже запрещается использование в качестве средства, стимулирующего сбыт, преподношений такого рода или продажи продукта по низкой цене.

Статья 6.7 В тех случаях, когда партии переданных в качестве дара детских питательных смесей или других продуктов, указанных в настоящем Своде правил, распространяются вне учреждения, конкретное учреждение или организация должны принять меры, обеспечивающие непрерывность таких поставок до тех пор, пока они необходимы определенным детям. Доноры должны помнить об этой обязанности.

Статья 6.8 На оборудовании и материалах, кроме указанных в статье 4.3, переданных в качестве дара системе медико-санитарной помощи, может стоять название компании или ее сокращенное обозначение, но это не должно относиться к патентованному продукту, указанному в настоящем Своде правил.

Статья 6.6 ЗАМЕНИТЕЛИ ГРУДНОГО МОЛОКА не могут быть переданы в дар или проданы по символической цене в учреждения здравоохранения ни по какой причине.

В случаях, допускаемых национальным законодательством, компания может реагировать на письменные запросы о предоставлении бесплатных или по низким ценам ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА и/или детских смесей для специальных медицинских целей, для решения социальных проблем или использования в чрезвычайных/гуманитарных ситуациях. В таких случаях должна применяться следующая инструкция: Стандарты для передачи в дар или организации поставок по низким ценам для использования в экстренных ситуациях и для социальных целей.

Статья 6.7 В соответствии с процедурами, указанными в статье 6.6.

Статья 6.8 Передача в дар материалов или оборудования в учреждения здравоохранения не может использоваться как метод стимуляции сбыта или назначения ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА. На такие материалы и оборудование может наноситься название и логотип компании, но нанесение на них торговой марки или логотипа какого-либо ЗАМЕНИТЕЛЯ ГРУДНОГО МОЛОКА запрещено.

Кроме того, если это не противоречит местному законодательству и соответствует политике компании, предметы, используемые для выполнения профессиональных обязанностей, могут предоставляться работникам здравоохранения и другим специалистам, работающим в учреждениях здравоохранения. Передача таких предметов должна быть обоснованной, умеренной по стоимости и соответствующей обстоятельствам, такая практика не должна создавать впечатление попытки оказания ненадлежащего влияния или незаконного стимулирования. На таких предметах запрещается указывать торговую марку или логотип какого-либо ЗАМЕНИТЕЛЯ ГРУДНОГО МОЛОКА.

Статья 7 Работники здравоохранения

Статья 7.1 Работники здравоохранения должны поощрять и защищать грудное вскармливание, а те из них, кто непосредственно занимается вопросами питания матери и младенца, должны ознакомиться со своими обязанностями, предусмотренными настоящим Сводом правил, в том числе с информацией, предусмотренной в статье 4.2.

Статья 7.2 Информация относительно продуктов, указанных в настоящем Своде правил, предоставляемая изготовителями и агентами по продаже специалистам в области здравоохранения, должна ограничиваться научными и фактическими данными, и такая информация не должна заключать в себе сведения или создавать мнение, что вскармливание из бутылочек равносильно или даже превосходит грудное вскармливание. Сюда также относится информация, предусмотренная статьей 4.2.

Статья 7.3 Изготовители или агенты по продаже продуктов, указанных в настоящем Своде правил, не должны создавать финансовые или материальные стимулы для работников здравоохранения или членов их семей, равно как и работники здравоохранения и члены их семей не должны на них реагировать.

Статья 7 Работники здравоохранения

Статья 7.1 Ответственность работников здравоохранения. Всегда, когда требуется, персонал компании должен оказывать поддержку работникам здравоохранения в выполнении ими профессиональных обязанностей.

Статья 7.2 При общении с работниками здравоохранения персонал компании обязан подчеркивать превосходство грудного вскармливания, положения Кодекса ВОЗ и предоставлять объективную научную и фактическую информацию, имеющую отношение к заменителям грудного молока и их правильному применению. Информация по заменителям грудного молока, предназначенная для работников системы здравоохранения, не должна содержать рекламных утверждений и содержания, в форме текста или изображений, идеализирующих заменители грудного молока по сравнению с практикой грудного вскармливания. Эти информационные материалы могут включать изображения продукта и содержать торговые марки продукта и корпоративные логотипы для удобства идентификации продукта. В таких информационных материалах должны упоминаться сведения, указанные в ст. 4.2 Кодекса.

Все такого рода информационные материалы должны содержать упоминание, что они предназначены для использования только работниками здравоохранения.

Статья 7.3 Запрещается финансовое или материальное стимулирование работников здравоохранения или членов их семей с целью продвижения ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА. Руководство по недорогим предметам профессионального назначения представлено в ст. 6.8. Символические или недорогие подарки могут передаваться работникам здравоохранения по специальным случаям, если это соответствует культурным традициям и не запрещено законом. Такие подарки не должны использоваться для стимулирования продаж. Указанные подарки могут содержать логотип компании.

Примечание: Данное положение неотделимо от дополнения, представленного в «Приложении» к «Кодексу делового поведения компании Нестле».

Статья 7.4 Образцы детских питательных смесей или других продуктов, указанных в настоящем Своде правил, или оборудования и приспособлений для их приготовления или использования не должны предоставляться работникам здравоохранения, за исключением тех случаев, когда это необходимо для профессиональной оценки или исследования в научных учреждениях. Работники здравоохранения не должны предоставлять образцы детских питательных смесей беременным женщинам, матерям младенцев и детей младшего возраста или членам их семей.

Статья 7.5 Изготовители и агенты по продаже продуктов, указанных в настоящем Своде правил, должны уведомлять то учреждение, с которым сотрудничает работник здравоохранения, о получении им любого вознаграждения или вознаграждения, предоставляемого от его имени для стипендий, ознакомительных поездок, субсидий на научные исследования, для участия в профессиональных конференциях или для аналогичных целей. Реципиент также должен предать гласности свои действия.

Статья 7.4 Образцы ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА или оборудования или предметов для их приготовления или применения не могут передаваться работникам здравоохранения за исключением целей профессиональной оценки и только в следующих случаях:

- ознакомление с новым ЗАМЕНИТЕЛЕМ ГРУДНОГО МОЛОКА;
- ознакомление с новой рецептурой существующего продукта;
- информирование нового или недавно получившего лицензию работника системы здравоохранения об ассортименте ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА.

В этих случаях может быть передано максимум две упаковки ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА работнику системы здравоохранения для указанной цели, такая передача продукта возможна только один раз. ЗАМЕНИТЕЛИ ГРУДНОГО МОЛОКА также могут предоставляться для проведения научных исследований или клинической апробации при условии заполнения протокола исследования. Клинические апробации не могут использоваться для стимулирования сбыта и подлежат строгому внутреннему регулированию.

Статья 7.5 Нестле может предоставлять спонсорскую поддержку работникам здравоохранения в соответствии с положениями Руководства по спонсорству работников здравоохранения и учреждений для профессионального образования и научных исследований.

Статья 8 **Персонал, нанимаемый изготовителями**

Статья 8.1 В системе поощрений персонала, занятого в сфере продажи продуктов, не следует учитывать объем реализованных продуктов, указанных в настоящем Своде правил, при расчетах премиальных, равно как не должна устанавливаться система квот специально для продажи этих продуктов. Это положение не следует понимать как препятствие к выплате премиальных в зависимости от общей реализации компанией других сбываемых продуктов.

Статья 8.2 Персонал, занятый сбытом продуктов, указанных в настоящем Своде правил, не должен выполнять просветительных функций как своих рабочих обязанностей в отношении беременных женщин или матерей младенцев и детей младшего возраста. Не следует понимать это положение, как запрещение такому персоналу выполнять другие функции в системе медико-санитарной помощи по просьбе и с одобрения, полученного в письменном виде от соответствующего заинтересованного правительственного органа.

Статья 8 **Персонал, нанимаемый изготовителями**

Статья 8.1 Запрещается использовать бонусы и программы стимулирования, направленные на поощрение увеличения объема продаж ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА, персоналу, занятому в сфере продаж, медицинским представителям, а также другому персоналу, занятому в сфере маркетинга. Система поощрений персонала, занятого в сфере продаж, а также медицинских представителей, должна быть проанализирована по каждой стране отдельно с целью установления критериев, которые необходимы для организации соответствующей компенсации.

Статья 8.2 Персонал компании, занятый в сфере маркетинга ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА не может быть задействован в образовательной деятельности среди беременных женщин или матерей детей первого года жизни и детей младшего возраста.

Это не следует понимать, как создание препятствий для таких сотрудников для выполнения других функций в рамках системы здравоохранения по запросу представителей системы здравоохранения и с письменного разрешения, соответствующего регулирующего правительственного органа.

Статья 9 **Этикетки**

Статья 9.1 Этикетки должны содержать необходимые сведения о правильном использовании продукта и не должны принижать роль грудного вскармливания.

Статья 9.2 Изготовители и агенты по продаже детских питательных смесей должны принять меры, чтобы каждая упаковка была снабжена четкой, яркой и удобной для прочтения и понимания справкой, напечатанной на ней или на этикетке, которую нельзя было бы легко отделить от изделия, на соответствующем языке и содержать следующее :

- a. слова «важное примечание» или их эквиваленты;
- b. указание на преимущество грудного вскармливания;
- c. указание, что продукт может применяться только по предписанию работника здравоохранения в том, что касается необходимости и его правильного метода использования;
- d. инструкцию по приготовлению и указание на опасность для здоровья при неправильном приготовлении.

Текст на упаковке или этикетке не должен содержать картинки с изображением младенцев или другие картинки, которые могут идеализировать использование детских питательных смесей, но может иметь графические обозначения для более легкого опознания продукта, применяемого в качестве заменителя грудного молока и наглядно показывающего способы приготовления. Термины «гуманизированное» и «подобное материнскому» или аналогичные им не должны использоваться. Вкладыши, дающие дополнительные сведения о продукте и его правильном использовании и соответствующие вышеуказанным условиям, могут находиться в крупной или мелкой упаковке. В тех случаях, когда этикетки содержат инструкции относительно переработки продукта в питательную смесь, следует исходить из вышеуказанного.

Статья 9 **Этикетки**

Статья 9.1 Должны соблюдаться специфические требования законодательства страны, если такие существуют, помимо положений данной статьи Кодекса ВОЗ, при этом специфические требования законодательства страны должны рассматриваться как минимальные.

Статья 9.2 Этикетки ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА Нестле должны соответствовать каждому пункту статьи 9.2 Кодекса ВОЗ. Важно отметить, что соответствие термину «соответствующий язык» устанавливается регулирующими органами.

Статья 9.3 На продуктах питания, указанных в настоящем Своде правил и сбываемых в качестве детского питания, не отвечающих всем требованиям детских питательных смесей, но которые могут быть переработаны, должны быть наклеены этикетки, на которых дано указание на опасность использования продукта в качестве единственного источника питания младенца. Поскольку сладкое сгущенное молоко не пригодно для кормления младенцев и не может использоваться в качестве основного ингредиента детской питательной смеси, то этикетка не должна содержать указаний относительно изменения формулы продукта для использования его в качестве заменителя грудного молока.

Статья 9.4 Этикетка на продуктах питания, указанных в настоящем Своде правил, должна также содержать информацию относительно :

- используемых ингредиентов;
- состава/анализа продукта;
- необходимых условий хранения и
- номера партии, даты изготовления и срока годности с учетом климатических условий и условий хранения для отдельных стран.

Статья 10 Качество

Статья 10.1 Качество продуктов питания является существенным фактором охраны здоровья младенцев и поэтому должно соответствовать высоким принятым стандартам.

Статья 10.2 Продукты питания, указанные в настоящем Своде правил, при продаже или какой-либо другой форме распределения должны соответствовать имеющимся стандартам, рекомендованным Комиссией по Codex Alimentarius, а также Своду правил по гигиене пищевых продуктов для младенцев и детей.

Статья 9.3 В отсутствие специфических требований национального законодательства этикетки молочных продуктов компании Нестле, не адаптированных для кормления детей первого года жизни, должны содержать утверждение, указывающее, что такие продукты не могут использоваться в качестве заменителей грудного молока. Такие продукты включают порошковые молочные продукты (включая детское молочко), готовые к применению молочные продукты, сухое молоко, концентрированное молоко (с добавлением сахара и без сахара) и молочные сливки.

Статья 9.4 Положения, указанные в данной статье Кодекса ВОЗ, являются минимальными требованиями, обязательными к исполнению, если иное не указано в местном законодательстве.

Статья 10 Качество

Статья 10.1 Производство и распространение всех продуктов Нестле для детей первого года жизни основывается на этом принципе.

Статья 10.2 В соответствии с действующими стандартами, за исключением случаев, отдельно указанных в положениях национального законодательства.

Статья 11 Осуществление и контроль

Статья 11.1 Правительства должны принять меры для осуществления принципов настоящего Свода и по достижению его целей в соответствии с их социальными и законодательными структурами, включающие принятие национального законодательства, правил, или другие требуемые действия. С этой целью они должны по мере необходимости стремиться к сотрудничеству с ВОЗ, ЮНИСЕФ и другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. Национальная политика и меры, включающие законы и правила, принятые для осуществления принципов настоящего Свода и по достижению его целей, должны получить широкую известность и применяться на равных основаниях по отношению ко всем участникам производства и сбыта продуктов, указанных в настоящем Своде правил.

Статья 11.2 Контроль за применением этого Свода правил осуществляется правительствами, действующими самостоятельно или коллективно в рамках Всемирной организации здравоохранения, как это предусмотрено в пунктах 6 и 7 данной статьи. С этой целью изготовители и агенты по продаже продуктов питания, указанных в настоящем Своде правил, соответствующие неправительственные организации, профессиональные группы и потребительские организации должны сотрудничать с правительствами.

Статья 11.3 Независимо от любых других мер по осуществлению настоящего Свода правил изготовители и агенты по продаже продуктов, указанных в настоящем Своде правил, должны держать под контролем соблюдение ими самими практики сбыта в соответствии с принципами и целями Свода правил и следить за тем, чтобы их деятельность на всех уровнях соответствовала указанным целям и принципам.

Статья 11.4 Неправительственные организации, профессиональные группы, учреждения и отдельные лица должны обращать внимание изготовителей или агентов по продаже продуктов на нарушения правил настоящего Свода, с тем чтобы могли быть приняты соответствующие меры по их устранению. Необходимо также информировать соответствующие правительственные органы.

Статья 11 Осуществление и контроль

Статья 11.1 Реализация и интерпретация Кодекса ВОЗ в каждой стране является ответственностью правительства. В тех странах, где компания Нестле осуществляет свою деятельность, она должна сотрудничать с правительством и всеми заинтересованными сторонами для стимулирования и поддержания процесса разработки четкого законодательства, нормативных актов или других, основанных на доказательствах, мерах, поддерживающих принципы и цели Кодекса ВОЗ.

Статья 11.2 См выше. Исключительно важно, чтобы объективные и эффективные процедуры мониторинга, являющиеся сферой ответственности правительства, стали частью мер по реализации Кодекса. Нестле будет поддерживать усилия правительств по реализации Кодекса ВОЗ посредством выполнения положений законодательства, регулирования или других надлежащих мер. Компания Нестле также намерена сотрудничать с правительствами в рамках работы по мониторингу выполнения положений Кодекса ВОЗ на территории соответствующих стран.

Статья 11.3 Независимо от любых других мер по осуществлению Кодекса ВОЗ, Нестле будет осуществлять контроль своей маркетинговой деятельности в соответствии с принципами Политики компании для гарантии их соблюдения, на каждом уровне компании, обеспечивая соответствие принципам, изложенным в разделах «Соответствие требованиям» и «Четкое управление» Политика компании.

Обзор механизмов контроля на уровне страны описан в разделе «Ответственность руководства компании» в Политике компании.

Статья 11.4 Компания Нестле заинтересована в том, чтобы сотрудники и другие заинтересованные стороны могли выразить озабоченность маркетинговыми практиками в отношении ЗГМ посредством многочисленных каналов обратной связи для отправки жалоб, как описано в разделе «Соответствие требованиям» данной Политики.

Кодекс ВОЗ

Статья 11.5 Изготовители и основные агенты по продаже продуктов, указанных в настоящем Своде правил, должны ознакомить каждого торгового работника с настоящим Сводом правил и с обязанностями, возлагаемыми на них.

Статья 11.6 В соответствии со статьей 62 Устава Всемирной организации здравоохранения государства-члены должны ежегодно представлять Генеральному директору информацию о принятых мерах по осуществлению настоящего Свода правил.

Статья 11.7 Генеральный директор должен в каждый четный год представлять доклады Всемирной ассамблее здравоохранения относительно того, как соблюдается и осуществляется настоящий Кодекс, и должен по их просьбе оказывать техническую помощь государствам-членам в подготовке национального законодательства или положений или принимать другие необходимые меры по претворению в жизнь и укреплению принципов и целей настоящего Свода правил.

Процедуры компании Нестле

Статья 11.5 Компания Нестле проводит обучение персонала, работающего в области детского питания, а также действующих по контракту третьих сторон, участвующих в маркетинге ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГРУДНОГО МОЛОКА, с целью более глубокого понимания сотрудниками и агентами, действующими по контракту, важности распространения, поддержания и защиты грудного вскармливания, а также соответствия политике компании Нестле и местному законодательству в части реализации Кодекса ВОЗ как описано в разделе «Соответствие требованиям» данной Политики.

Статья 11.6 Статья адресована правительствам.

Статья 11.7 Статья адресована генеральному директору ВОЗ.



Приложение В

**Международный Кодекс по сбыту заменителей грудного молока ВОЗ
(Статья 3) – Определения**

«Заменитель грудного молока» —

любое питание, сбываемое или предоставляемое иным образом в качестве продукта, частично или полностью заменяющее грудное молоко, независимо от того, пригодно оно или нет для этой цели.

«Дополнительное питание» —

любое питание, независимо от того, изготавливается ли оно на предприятии или в домашних условиях, пригодное в качестве дополнения к грудному молоку или детским питательным смесям, когда каждый из этих видов питания становится недостаточным для удовлетворения потребностей младенца в питании. Такое питание также имеет общее название «продукты детского питания» или «заменитель грудного молока»

«Грудной ребенок» —

ребенок, не старше 12 месяцев.

«Упаковка» —

любая форма упаковки продуктов в целях продажи в качестве обычного розничного товара, включая оберточный материал.

«Агент по продаже» —

лицо, корпорация или любое другое объединение в общественном или частном секторе, занимающиеся (непосредственно или через агентов) сбытом оптом или в розницу продукта, указанного в настоящем Своде правил. «Основной агент по продаже» означает коммерческого агента, представителя, национального агента по продаже или маклера.

«Система медико-санитарной помощи» —

правительственные, неправительственные или частные институты или организации, занятые, прямо или косвенно, оказанием медико-санитарной помощи матерям, младенцам и беременным женщинам; и, любые ясли или учреждения по уходу за ребенком. Она также включает работников медико-санитарной помощи, занимающихся частной практикой. В рамках настоящего Свода правил это понятие не включает аптеки или другие общепринятые коммерческие учреждения.

«Работник здравоохранения» —

лицо, работающее в системе медико-санитарной помощи, независимо от того, является ли он профессиональным или непрофессиональным сотрудником, в том числе лицо, работающее добровольно и бесплатно.

«Детская питательная смесь» —

заменитель грудного молока, изготавливаемый на промышленной основе в соответствии с применяемыми стандартами Codex Alimentarius для удовлетворения нормальных потребностей младенцев в питании в возрасте до 4-6 месяцев, и приспособленный к их физиологическим особенностям. Детская питательная смесь может также быть приготовлена в домашних условиях, и в этом случае она считается питательной смесью «домашнего приготовления».

«Этикетка» —

любая наклейка, клеймо, марка, графический или другой описательный материал, сделанный от руки, напечатанный, сделанный по трафарету, или в виде тиснения или отпечатка или наклеенный на упаковку (см. выше) любых продуктов, указанных в настоящем Своде правил.

«Изготовитель» —

корпорация или другое объединение в общественном или частном секторе, занимающееся или действующее (непосредственно или через агентов, или через контролируемое или сотрудничающее с ним по контракту объединение) изготовлением продукта, указанного в настоящем Своде правил.

«Сбыт» —

содействие, сбыт, продажа, рекламирование, связь с населением и информационные службы.

«Персонал, осуществляющий сбыт» —

любое лицо, в чьи функции входит сбыт продукта или продуктов, указанных в настоящем Своде правил.

«Образцы» —

отдельные или небольшие количества продукта, предоставляемые бесплатно.

«Партии» —

количество продукта, предоставляемого в течение продолжительного периода времени, бесплатно или по низкой цене ради социальных целей, например, нуждающимся семьям.

